

ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ Η ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 1ης Δεκεμβρίου 2009

για τη θέσπιση των μέτρων εφαρμογής της απόφασης του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου σχετικά με την άσκηση της προεδρίας του Συμβουλίου και σχετικά με την προεδρία των προπαρασκευαστικών οργάνων του Συμβουλίου

(2009/908/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

σας των κρατών μελών στο πλαίσιο κάθε ομάδας καθορίζονται με κοινή συμφωνία από τα συγκεκριμένα κράτη μέλη.

Έχοντας υπόψη:

τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 9,

(5) Επίσης, τα εν λόγω εκτελεστικά μέτρα θα πρέπει να περιλαμβάνουν ειδικούς κανόνες σχετικά με την προεδρία των προπαρασκευαστικών οργάνων του Συμβουλίου Εξωτερικών Υποθέσεων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 2 τρίτο εδάφιο της απόφασης του Συμβουλίου.

τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 236 στοιχείο β),

(6) Στα περισσότερα εν λόγω προπαρασκευαστικά όργανα η προεδρία θα πρέπει να ασκείται από αντιπρόσωπο του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας (εφεξής «ο Ύπατος Εκπρόσωπος»), ενώ στα λοιπά προπαρασκευαστικά όργανα η προεδρία θα πρέπει να συνεχίσει να ασκείται από την εξάμηνη προεδρία. Στις περιπτώσεις όπου η προεδρία των εν λόγω οργάνων ασκείται από αντιπρόσωπο του Ύπατου Εκπροσώπου, είναι δυνατό να εφαρμοστεί μεταβατική περίοδος.

την απόφαση του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 1ης Δεκεμβρίου 2009 σχετικά με την άσκηση της προεδρίας του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και συγκεκριμένα το άρθρο 2 τρίτο εδάφιο και το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα εξής:

(1) Απαιτείται η θέσπιση των μέτρων εφαρμογής της απόφασης του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου σχετικά με την άσκηση της προεδρίας του Συμβουλίου (εφεξής «η απόφαση του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου»).

(7) Τα προπαρασκευαστικά όργανα που ακολουθούν διαφορετικό σύστημα από εκείνο της εξάμηνης προεδρίας θα πρέπει να απαριθμούνται επίσης στην παρούσα απόφαση, όπως προβλέπεται στο άρθρο 2 τρίτο εδάφιο της απόφασης του Συμβουλίου.

(2) Τα εν λόγω εκτελεστικά μέτρα περιλαμβάνουν τη σειρά με την οποία οι προκαθορισμένες ομάδες τριών κρατών μελών ασκούν την προεδρία για διαδοχικά διαστήματα 18 μηνών, λαμβανομένου υπόψη ότι υπάρχει από 1ης Ιανουαρίου 2007, σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό του Συμβουλίου, σύστημα 18μηνων προγραμμάτων του Συμβουλίου που συμφωνούνται μεταξύ των τριών προεδριών οι οποίες ασκούν την προεδρία κατά την εν λόγω περίοδο.

(8) Η προεδρία των προπαρασκευαστικών οργάνων που δεν κατονομάζονται στην παρούσα απόφαση ασκείται σύμφωνα με το άρθρο 2 της απόφασης του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου,

(3) Σύμφωνα με το άρθρο 1 της απόφασης του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, η σύνθεση των ομάδων πρέπει να λαμβάνει υπόψη την πολυμορφία των κρατών μελών και τις γεωγραφικές ισορροπίες στο πλαίσιο της Ένωσης.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

(4) Ο καταμερισμός των αρμοδιοτήτων μεταξύ κρατών μελών εντός κάθε ομάδας απορρέει από το άρθρο 1 παράγραφος 2 της απόφασης του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου. Και στις δύο περιπτώσεις που προβλέπει το άρθρο 2 παράγραφος 1 της παρούσας απόφασης, οι πρακτικές διαδικασίες της συνεργα-

Η σειρά με την οποία τα κράτη μέλη καλούνται να ασκήσουν την προεδρία του Συμβουλίου από 1ης Ιανουαρίου 2007 ορίζεται στην απόφαση του Συμβουλίου της 1ης Ιανουαρίου 2007 για τον καθορισμό της σειράς κατά την οποία ασκείται η προεδρία του Συμβουλίου. ⁽²⁾

⁽¹⁾ ΕΕ L 315 της 2.12.2009, σ. 50.

⁽²⁾ ΕΕ L 1 της 4.1.2007, σ. 11.

Ο καταμερισμός της σειράς των προεδριών σε ομάδες των τριών κρατών μελών, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 της απόφασης του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, παρατίθεται στο Παράρτημα I της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

1. Κάθε μέλος της ομάδας που αναφέρεται στο άρθρο 1 δεύτερο εδάφιο ασκεί εκ περιτροπής, για εξαμηνιαία περίοδο, την προεδρία όλων των συνθέσεων του Συμβουλίου, πλην της σύνθεσης εξωτερικών υποθέσεων. Τα λοιπά μέλη της ομάδας επικουρούν την προεδρία σε όλες τις αρμοδιότητές της, βάσει του 18μηνου προγράμματος του Συμβουλίου.

2. Τα μέλη μιας ομάδας που αναφέρεται στο άρθρο 1 μπορούν να συμφωνούν άλλους διακανονισμούς μεταξύ τους.

3. Σε αμφότερες τις περιπτώσεις των παραγράφων 1 και 2, οι πρακτικές διαδικασίες της συνεργασίας των κρατών μελών εντός κάθε ομάδας καθορίζονται με κοινή συμφωνία από τα συγκεκριμένα κράτη μέλη.

Άρθρο 3

Η σειρά με την οποία τα κράτη μέλη θα ασκήσουν την προεδρία από 1ης Ιουλίου 2020 θα αποφασισθεί από το Συμβούλιο πριν από την 1η Ιουλίου 2017.

Άρθρο 4

Στα προπαρασκευαστικά όργανα του Συμβουλίου Εξωτερικών Υποθέσεων η προεδρία ασκείται σύμφωνα με τους κανόνες του Παραρτήματος II.

Άρθρο 5

Στα προπαρασκευαστικά όργανα που απαριθμούνται στο Παράρτημα III η προεδρία ασκείται από μόνιμους προέδρους, κατά τα οριζόμενα στο εν λόγω Παράρτημα.

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

Δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 1 Δεκεμβρίου 2009.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

B. ASK

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Γερμανία	Ιανουάριος-Ιούνιος	2007
Πορτογαλία	Ιούλιος-Δεκέμβριος	2007
Σλοβενία	Ιανουάριος-Ιούνιος	2008
Γαλλία	Ιούλιος-Δεκέμβριος	2008
Τσεχική Δημοκρατία	Ιανουάριος-Ιούνιος	2009
Σουηδία	Ιούλιος-Δεκέμβριος	2009
Ισπανία	Ιανουάριος-Ιούνιος	2010
Βέλγιο	Ιούλιος-Δεκέμβριος	2010
Ουγγαρία	Ιανουάριος-Ιούνιος	2011
Πολωνία	Ιούλιος-Δεκέμβριος	2011
Δανία	Ιανουάριος-Ιούνιος	2012
Κύπρος	Ιούλιος-Δεκέμβριος	2012
Ιρλανδία	Ιανουάριος-Ιούνιος	2013
Λιθουανία	Ιούλιος-Δεκέμβριος	2013
Ελλάδα	Ιανουάριος-Ιούνιος	2014
Ιταλία	Ιούλιος-Δεκέμβριος	2014
Λετονία	Ιανουάριος-Ιούνιος	2015
Λουξεμβούργο	Ιούλιος-Δεκέμβριος	2015
Κάτω Χώρες	Ιανουάριος-Ιούνιος	2016
Σλοβακία	Ιούλιος-Δεκέμβριος	2016
Μάλτα	Ιανουάριος-Ιούνιος	2017
Ηνωμένο Βασίλειο	Ιούλιος-Δεκέμβριος	2017
Εσθονία	Ιανουάριος-Ιούνιος	2018
Βουλγαρία	Ιούλιος-Δεκέμβριος	2018
Αυστρία	Ιανουάριος-Ιούνιος	2019
Ρουμανία	Ιούλιος-Δεκέμβριος	2019
Φινλανδία	Ιανουάριος-Ιούνιος	2020

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ (1)

Η προεδρία των προπαρασκευαστικών οργάνων του Συμβουλίου Εξωτερικών Υποθέσεων που αναφέρεται στις κατηγορίες 1-4, κατωτέρω, δομείται ως εξής:

1) Κατηγορία 1 (προπαρασκευαστικά όργανα στον τομέα του εμπορίου και της ανάπτυξης):

Η προεδρία των προπαρασκευαστικών οργάνων ασκείται από την εξάμηνη προεδρία του Συμβουλίου.

2) Κατηγορία 2 (προπαρασκευαστικά όργανα για συγκεκριμένες γεωγραφικές περιοχές)

Η προεδρία των προπαρασκευαστικών οργάνων ασκείται από αντιπρόσωπο του Ύπατου Εκπροσώπου.

3) Κατηγορία 3 (οριζόντια προπαρασκευαστικά όργανα, κυρίως ΚΕΠΠΑ)

Η προεδρία των προπαρασκευαστικών οργάνων ασκείται από αντιπρόσωπο του Ύπατου Εκπροσώπου, εκτός των κατωτέρω προπαρασκευαστικών οργάνων, όπου η προεδρία ασκείται από την εξάμηνη προεδρία του Συμβουλίου:

— Ομάδα «Σύμβουλοι Εξωτερικών Σχέσεων» (RELEX),

— Ομάδα «Τρομοκρατία (Διεθνείς Πτυχές)» (COTER),

— Ομάδα για την εφαρμογή ειδικών μέτρων για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας (COCOP),

— Ομάδα «Προξενικές Υποθέσεις» (COCON),

— Ομάδα «Δημόσιο Διεθνές Δίκαιο» (COJUR), και

— Ομάδα «Δίκαιο της Θάλασσας» (COMAR).

4) Κατηγορία 4 (προπαρασκευαστικά όργανα σχετικά με την ΚΠΑΑ)

Η προεδρία των προπαρασκευαστικών οργάνων σχετικά με την ΚΠΑΑ ασκείται από αντιπρόσωπο του Ύπατου Εκπροσώπου (2).

Ο Ύπατος Εκπρόσωπος και η εξάμηνη προεδρία συνεργάζονται στενά με σκοπό την εξασφάλιση της συνοχής μεταξύ όλων των προπαρασκευαστικών οργάνων του Συμβουλίου Εξωτερικών Υποθέσεων.

Όσον αφορά τις κατηγορίες 3 και 4, η εξάμηνη προεδρία εξακολουθεί να προεδρεύει των προπαρασκευαστικών οργάνων κατά την έως και 6 μήνες μεταβατική περίοδο μετά την έκδοση της απόφασης του Συμβουλίου για την οργάνωση και τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης (EYED). Για την κατηγορία 2 η μεταβατική περίοδος είναι έως και 12 μήνες.

Τρόποι διορισμού των προέδρων

Όπου προβλέπει η απόφαση του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου ή η παρούσα απόφαση ότι στα προπαρασκευαστικά όργανα (Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας και συναφείς ομάδες) προεδρεύει αντιπρόσωπος του Ύπατου Εκπροσώπου, αρμόδιος για του διορισμό του προέδρου είναι ο Ύπατος Εκπρόσωπος. Οι διορισμοί αυτοί πραγματοποιούνται βάσει προσόντων, ενώ διασφαλίζεται η κατάλληλη γεωγραφική ισορροπία και διαφάνεια. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος εξασφαλίζει ότι το πρόσωπο που προτίθεται να διορίσει ως πρόεδρο απολαύει της εμπιστοσύνης των κρατών μελών. Εάν το πρόσωπο αυτό δεν είναι ακόμα μέλος της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης, καθίσταται μέλος της σύμφωνα με τις διαδικασίες προσλήψεων της EYED, τουλάχιστον για τη διάρκεια της θητείας του. Αξιολόγηση της λειτουργίας του συστήματος αυτού θα γίνει στο πλαίσιο της έκθεσης προόδου για την EYED που προβλέπεται για το 2012.

(1) Αναθεώρηση του πεδίου εφαρμογής και της οργάνωσης των δομών εργασίας στον τομέα των εξωτερικών υποθέσεων θα διεξαχθεί αμέσως μετά την 1η Δεκεμβρίου 2009, ιδιαίτερα όσον αφορά τον τομέα της ανάπτυξης. Οι διακανονισμοί όσον αφορά την προεδρία των αναθεωρημένων ομάδων εργασίας θα πρέπει, εάν κρίνεται απαραίτητο, να προσαρμόζονται σύμφωνα με τις γενικές αρχές που εμφανίζονται στο παρόν Παράρτημα.

(2) Της Στρατιωτικής Επιτροπής και της Ομάδας εργασίας της Στρατιωτικής Επιτροπής (EUMCWG) θα εξακολουθήσει να προεδρεύει αιρετός πρόεδρος, όπως εμφανίζεται στο Παράρτημα III, όπως συνέβαινε και πριν από την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης.

1. Προπαρασκευαστικά όργανα στους τομείς του εμπορίου και της ανάπτυξης	Επιτροπή του άρθρου 207
	Ομάδα «ΑΚΕ»
	Ομάδα «Συνεργασία για την Ανάπτυξη» (DEVGEN)
	Ομάδα ΕΖΕΣ
	Ομάδα «Αγαθά Διπλής Χρήσης»
	Ομάδα Εμπορικών Υποθέσεων
	Ομάδα «Βασικά προϊόντα»
	Ομάδα «Σύστημα Γενικευμένων Προτιμήσεων»
	Ομάδα «Προετοιμασία Διεθνών Διασκέψεων για την Ανάπτυξη/ Σύμβαση των ΗΕ για την καταπολέμηση της απερίημωσης/ Διάσκεψη των Ηνωμένων Εθνών για το εμπόριο και την ανάπτυξη»
	Ομάδα «Ανθρωπιστική και Επισιτιστική Βοήθεια»
Ομάδα «Εξαγωγικές Πιστώσεις»	
2. Προπαρασκευαστικά όργανα για συγκεκριμένες γεωγραφικές περιοχές	Ομάδα «Μασράκ / Μαγκρέμπ» (COMAG /MaMa)
	Ομάδα «Ανατολική Ευρώπη / Κεντρική Ασία» (COEST)
	Ομάδα «Περιοχή Δυτικών Βαλκανίων» (COWEB)
	Ομάδα «Μέση Ανατολή / Περσικός Κόλπος» (COMEM / MOG)
	Ομάδα «Ασία-Ωκεανία» (COASI)
	Ομάδα «Λατινική Αμερική» (COLAT)
	Ομάδα «Διατλαντικές Σχέσεις» (COTRA)
	Ομάδα «Αφρική» (COAFR)
3. Οριζόντια προπαρασκευαστικά όργανα (κυρίως ΚΕΠΠΑ)	Ομάδα «Σύμβουλοι Εξωτερικών Σχέσεων» (RELEX)
	Ομάδα «Νικολαΐδης»
	Ομάδα «Γενικός Αφοπλισμός και Έλεγχος των Εξοπλισμών» (CODUN)
	Ομάδα «Μη Διάδοση» (των πυρηνικών όπλων) (CONOP)
	Ομάδα «Εξαγωγές Συμβατικών Όπλων» (COARM)
	Ομάδα «Ανθρώπινα Δικαιώματα» (COHOM)
	Ομάδα «Τρομοκρατία (Διεθνείς Πτυχές)» (COTER) ⁽¹⁾
	Ομάδα για την εφαρμογή ειδικών μέτρων για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας (COCOP) ⁽¹⁾
	Ομάδα «ΟΑΣΕ και Συμβούλιο της Ευρώπης» (COSCE)
	Ομάδα «Ηνωμένα Έθνη» (CONUN)
	Ad hoc Ομάδα «Ειρηνευτική Διαδικασία στη Μέση Ανατολή» (COMEP)
	Ομάδα «Δημόσιο Διεθνές Δίκαιο» (COJUR, COJUR-ICC)
	Ομάδα «Δίκαιο της Θάλασσας» (COMAR)
	Ομάδας «Προξενικές Υποθέσεις» (COCON)
	Ομάδα «Διοικητικές Υποθέσεις και Εθιμοτυπία ΚΕΠΠΑ» (COADM)

4. Προπαρασκευαστικά όργανα σχετικά με την ΚΠΑΑ	Στρατιωτική Επιτροπή (EUMC)
	Ομάδα της Στρατιωτικής Επιτροπής (EUMCWG)
	Πολιτικο-στρατιωτική Ομάδα (PMG)
	Επιτροπή πολιτικής διαχείρισης κρίσεων (CIVCOM)
	Ομάδα «Ευρωπαϊκή Πολιτική Όπλων»

(¹) Το ζήτημα της Ομάδας «Τρομοκρατία (Διεθνείς Πτυχές)» (COTER) και της Ομάδας για την εφαρμογή ειδικών μέτρων για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας (COCOP) θα εξεταστεί επίσης στο πλαίσιο των συζητήσεων για τις δομές εργασίας στον τομέα ΔΕΥ.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΠΡΟΕΔΡΟΙ ΤΩΝ ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΜΕ ΜΟΝΙΜΗ ΠΡΟΕΔΡΙΑ

Αιρετή προεδρία

Οικονομική και Δημοσιονομική Επιτροπή

Επιτροπή Απασχόλησης

Επιτροπή Κοινωνικής Προστασίας

Στρατιωτική Επιτροπή ⁽¹⁾

Επιτροπή Οικονομικής Πολιτικής

Επιτροπή Χρηματοπιστωτικών Υπηρεσιών

Ομάδα της Στρατιωτικής Επιτροπής ⁽¹⁾

Ομάδα του Κώδικα Δεοντολογίας (Φορολογία των επιχειρήσεων)

Προεδρεύονται από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Επιτροπή Ασφάλειας

Ομάδα «Ενημέρωση»

Ομάδα «Επεξεργασία νομικών δεδομένων»

Ομάδα «Ηλεκτρονικές Επικοινωνίες»

Ομάδα «Κωδικοποίηση της νομοθεσίας»

Ομάδα «Γλωσσολογικοί Νομικοί»

Ομάδα «Νέα Κτίρια»

⁽¹⁾ Βλ. επίσης το Παράρτημα ΙΙ.